

Bibliothèque de la ville de Saint Gall **Bibliothèque interculturelle LibraForum**

Atelier de conversation en allemand

Comment se déroule l'atelier ?

L'atelier de conversation en allemand est un moment d'échange durant lequel des personnes apprenantes ont la possibilité de parler et de pratiquer l'allemand. Cette activité a lieu chaque semaine dans la bibliothèque Hauptpost, elle est gratuite et sans inscription. Cela permet de proposer une activité à la portée de tou.te.s. Cependant, le niveau d'allemand requis a été fixé à A2 minimum pour que des discussions puissent se faire.

Groupe cible et déroulement

L'atelier de conversation s'adresse aux personnes apprenant l'allemand, mais aussi à des germanophones. Des animateurs/trices guident la discussion, proposent des thèmes et répondent aux souhaits des participant.e.s. Selon leur niveau, des thèmes liés au quotidien, à la culture et à l'actualité sont abordés ; des jeux linguistiques sont également prévus pour détendre l'atmosphère. Ce qui est important, c'est que les participant.e.s parlent un maximum et aient du plaisir avec l'allemand. L'atmosphère est légère et décontractée. Aux côtés des animateurs/trices, d'autres germanophones intéressé.e.s à nouer de nouveaux contacts et à échanger participent de temps à autre à l'atelier. Cette activité donne lieu, dans la bibliothèque, à des rencontres de qualité et à un échange interculturel.

Organisation

Les animateurs/trices s'engagent bénévolement. Hormis l'équipe fixe, il y a aussi des remplaçant.e.s qui peuvent être contacté.e.s si un animateur/trice ne peut pas venir. Avec ce système, la bibliothèque de la ville est sûre de pouvoir offrir l'atelier de conversation chaque mardi soir. 10 à 30 personnes participent en moyenne à l'atelier. Des petits groupes, répartis par niveau, sont formés pour permettre à tout le monde de s'exprimer. L'atelier de conversation a lieu en partie dans le café de la bibliothèque, en partie dans de petites salles séparées et dure 90 minutes. La bibliothèque met des boissons à disposition, informe sur ses offres et s'occupe de l'organisation. Les animateurs/trices sont libres quant au contenu de l'atelier. En règle générale, il commence avec un petit tour de présentation, qui permet aussi de saluer les nouvelles personnes. Différents thèmes sont abordés selon les intérêts et le niveau des participant.e.s ; de nombreuses propositions viennent des apprenant.e.s eux/elles-mêmes. L'offre pourrait être élargie à l'avenir ; des excursions ou un cercle de lecture pour apprenant.e.s avancé.e.s pourraient par exemple être organisés. Les contacts personnels qui se créent dans l'atelier et les moments positifs passés dans la bibliothèque sont précieux et bénéfiques pour tout le monde.

L'atelier de conversation en allemand a rencontré un tel succès en 2016 que des animateurs/trices supplémentaires ont été engagé.e.s.

Le projet a été sélectionné pour « La gentiane d'or » du prix saint-gallois de l'intégration 2016.

Infos sur le lieu et les dates :

<http://www.bibliosg.ch/> > Veranstaltung > Eine Runde Deutsch

Lorena Ianzito, LibraForum (avril 2017)



LIBRAFORUM – INTERKULTURELLE BIBLIOTHEK

EINE RUNDE DEUTSCH



JEDEN DIENSTAG-
ABEND

18.00 –
19.30 UHR

BIBLIOTHEK HAUPTPOST